

*Trois Poèmes de Stéphane Mallarmé*

*pour chant avec 2 flûtes, 2 clarinettes, quatuor à cordes et piano*

Flute 2 doubles Piccolo; Clarinet 2 doubles Bass Clarinet

- |                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| I. Soupir                          | <i>Dedicated to Igor Stravinsky</i> |
| II. Placet futile                  | <i>Dedicated to Florent Schmitt</i> |
| III. Surgi de la croupe et du bond | <i>Dedicated to Erik Satie</i>      |

Composed 1913

First performance: January 14, 1914

Société Musicale Indépendante

Jane Bathori, with a chamber ensemble conducted by Désiré-Emile Inghelbrecht

# I. Soupir

à IGOR STRAWINSKY

Lent ♩ = 40

GRANDES FLÛTES

CLARINETTES en LA

1<sup>er</sup> VIOLON

2<sup>d</sup> VIOLON

ALTO

VIOLONCELLE

CHANT

Lent ♩ = 40

PIANO

1er von

2d von

Alto

velle

*p*  
Mon

1er von

2d von

Alto

velle

à - - - me vers ton front

1er von

2d von

Alto

velle

ou rêve, ô cal - - - me

1er von

2d von

Alto

velle

sœur, Un au - -

1er violon

2d violon

Alto

Violoncelle

tom - - - ne jon - - - ché de

1er violon

2d violon

Alto

Violoncelle

ta - - ches de rous - - - seur

**1**

1<sup>er</sup> violon

2<sup>d</sup> violon

Alto

Violoncelle

Et vers le ciel errant

**1**

*p* sourdine

Red. jusqu'à **2**

G<sup>de</sup> Fl.

1<sup>er</sup> violon

2<sup>d</sup> violon

Alto

Violoncelle

de ton œil ange-li-

*pp*

2<sup>o</sup>

2°

Gde Fl.

1er von

2d von

Alto

velle

que Mon te

Detailed description: This system contains five woodwind staves (Gde Fl., 1er von, 2d von, Alto, velle) and two piano staves. The woodwinds play a complex, rhythmic pattern of eighth notes with slurs. The piano accompaniment features sustained chords and moving lines in both hands. The vocal line includes the lyrics 'que Mon te'.

2°

Gde Fl.

1er von

2d von

Alto

velle

*poco cresc.*

com - - - me dans un jar - din mé - - lan - - co - -

Detailed description: This system continues the musical score with the same instrumentation. It includes the instruction 'poco cresc.' above the woodwind staves and the vocal line. The piano accompaniment continues with sustained textures. The vocal line includes the lyrics 'com - - - me dans un jar - din mé - - lan - - co - -'. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it.

Gdes Fl.

1er violon

2d violon

Alto

Violoncelle

li - - - - - que, Fi - - - - -

*p*

*pp*

Gde Fl.

1er violon

2d violon

Alto

Violoncelle

dè - - - - - le, un blanc jet

*pp*

2 Red jusqu'à \*



1<sup>o</sup>

Gde Fl.

1<sup>er</sup> von

2<sup>d</sup> von

Alto

velle

d'eau sou - pi - re vers l'A .

8 1

1<sup>o</sup>

Gde Fl.

Clar. *pp*

1<sup>er</sup> von *pp*

2<sup>d</sup> von

Alto

velle

- zur!

8 1

1<sup>o</sup>

G<sup>de</sup> Fl.

Clar.

1<sup>er</sup> von

2<sup>d</sup> von

Alto

velle

*perden.*

*perden.*

*perden.*

*perden.*

*pp*

\*

3

Clar.

1<sup>er</sup> von

2<sup>d</sup> von

Alto

velle

*p*

*mp*

*3*

*p*

*mp*

*p<sup>3</sup>*

*mp*

*p*

Vers l'A-zur at.ten.dri d'Oc.to.bre pâle et

3

Gdes Fl. *p*

Clar. *p*

1er von *mp*

2d von *mp*

Alto *mp*

velle *mp*

pur ————— Qui mire aux grands bas . sins sa lan . gueur in . fi .

**4** Un peu plus lent 1er Mouvt

Gde Fl. *ppp*

1er von *ppp*

2d von *ppp*

Alto *ppp*

velle *ppp*

*ppp*

. nie ————— Et lais . se,

**4** Un peu plus lent 1er Mouvt

*ppp*

*ppp*

5

Sourdine

1er von

2d von

Alto

velle

Sourdine *pp*

Sourdine *pp*

Sourdine *pp*

Sourdine *pp*

sur l'eau morte où la fauvé a.gonie Des feuil - les erre au vent et creuse un froid sil.lon,

5

10

Gde Fl.

Clar.

1er von

2d von

Alto

velle

*pp*

*p*

*p*

*p*

Se trai - ner le so - leil jau - ne d'un long ray -

Clar. *ppp*

1<sup>er</sup> viol. *ppp*

2<sup>d</sup> viol. *p*

Alto *p*

Velle *p*

-on.

*pp*

*ppp*

*pp*

*ppp*

1<sup>er</sup> viol. *p*

2<sup>d</sup> viol. *p*

Alto *p*

Velle *p*

*pp*

*pp*

*ppp*

*ppp*

*pp* perden.

*pp* perden.

*pp* perden.

*pp* perden.

# II.. Placet futile

à FLORENT SCHMITT

**Très modéré** **Ralenti** - - - -

2 GRANDES FLÛTES

2 CLARINETTES en Si $\flat$

1<sup>er</sup> VIOLON

2<sup>d</sup> VIOLON

ALTO

VIOLONCELLE

CHANT

**Très modéré.** ♩ = 108 **Ralenti** - - - -

PIANO

au Mouvt!      Très ralenti      au Mouvt!      Très ralenti au Mouvt!

Gdes Fl.

Clar.

1er von

2d von

Alto

Velle

4<sup>e</sup> Corde... *vexpress.*      *pp*      *pp*      *rubato*      *expressif*

Princesse!

au Mouvt!      Très ralenti      au Mouvt!      Très ralenti au Mouvt!

Retenez - - - - - [1] Un peu plus lent

Gdes Fl.

Clar.

1er von

2d von

Alto

Velle

*portez lég!*

à jalouser le destin d'une Hé - bé - Qui point sur cettetasseaubai.ser devos lè - - - vres

Retenez - - - - - [1] Un peu plus lent

De plus en plus lent

1<sup>re</sup> Fl.

Clar.

1<sup>er</sup> violon

2<sup>d</sup> violon

Alto

Violoncelle

Prenez la 1<sup>re</sup> Flûte

*pp*

J'u...sèmes feux mais n'ai rang discret que d'abbé — Et ne figurerai même nusur le Sè...vres

De plus en plus lent

2 Modérément animé

3<sup>e</sup> Fl.

Alto

Violoncelle

2 Modérément animé

*pp*

*And.*

Com me je ne suis pas ton bi - chon em - bar - bé,

8

*expressif*

10

5

3



**Ralentissez - - - - - peu - - - - - à - - - - -**

3de Fl. *pp*

1re Fl. *pp*

Clar. *p*

Ni la pas - til - le, ni du rou - ge, ni jeux

**Ralentissez - - - - - peu - - - - - à - - - - -**

*p*

- - - - - peu - - - - - **3** Très lent

3de Fl. *pp*

1re Fl. Prenez la Grande Flûte

Clar. *pp*

1er violon *ppp*

2d violon *ppp* 4<sup>e</sup> Corde.....

Alto *ppp*

Violoncelle *ppp*

miè - vres Etquesurmoi je sais ton regard clos tom.bé

**peu - - - - - 3 Très lent. ♩ = 72**

*pp* *ppp*

Encore ralenti

Gdes Fl.

1<sup>er</sup> von

2<sup>d</sup> von

Alto

vclle

Blon - de dont les coiffeurs divins sont des or - fè - vres !

Encore ralenti

4<sup>1</sup>er Mouvt un peu plus lent

1<sup>er</sup> von

2<sup>d</sup> von

Alto

vclle

*très doux*

Nommez-nous... toi de quitant de ris framboi - sés Se joignent en troupeaux d'agneaux appri - voi - sés

4<sup>1</sup>er Mouvt un peu plus lent. ♩ = 92

5 **Ralentissez**

Flûtes 1 et 2  
Clarinettes  
Premier Violon  
Second Violon  
Alto  
Violoncelle

Chez tous broutant les vœux et bêlant aux délires, Nommez-nous... pour qu'Amour ailé d'un éven-

**Ralentissez**

5

peu - - - à - - - peu - - -

Flûte 1

- tail M'y pei - gne flûte aux doigts en - dor.mant ce bercail,

peu - - - à - - - peu - - -

6 Très lent

Encore -

1<sup>re</sup> Fl.

2<sup>e</sup> Fl.

3<sup>e</sup> Fl.

Alto

Tenore

Prin - ces - - se, nom - mez - nous ber - ger - de vos sou -

6 Très lent. ♩ = 72

Encore -

ralenti

Assez vif

1<sup>re</sup> Fl.

Clar.

2<sup>e</sup> Fl.

3<sup>e</sup> Fl.

Alto

Tenore

ralenti

Assez vif

ri - res.

Paris, Mai 1913

### III. - Surgi de la croupe et du bond

à ERIK SATIE

**Lent. ♩ = 100**

PETITE FLÛTE

GRANDE FLÛTE

CLARINETTE en SI $\flat$

CLARINETTE BASSE en SI $\flat$   
(Mi  $\flat$  obligé)

1<sup>er</sup> VIOLON

2<sup>d</sup> VIOLON

ALTO

VIOLONCELLE

CHANT

**Lent. ♩ = 100**

PIANO

Plus lent. ♩ = 88

pte Fl. *en dehors*

Gde Fl. *p* *pp*

Clar. *pp*

Clar. B. *pp*

1er von *pp*

2d von

Alto *arco* *p* *pp*

velte *p* *pp*

Plus lent. ♩ = 88

Surgi

pte Fl.

Gde Fl.

Clar.

Clar. B.

1er von

2d von

Alto

velte

de la croupe et du bond D'u.ne verre.rie é . phé . mè . re Sans fleurir la veillée a. mè . re

**Ral.** - - - 1 ♩ = 40

G<sup>de</sup> Fl.

Clar.

Clar. B.

1<sup>er</sup> von

2<sup>d</sup> von

Alto

v elle

Le col i . gno . ré s'in . terrompt.

**Ral.** - - - 1 ♩ = 40

1<sup>er</sup> von

2<sup>d</sup> von

Alto

v elle

Je crois bien que deux bouches n'ont Bu, ni son a . mant ni ma mè . re,

1er von

2d von

Alto

velle

Jamais à la même chimè . re      Moi, syl . phe de ce froid pla . fond!

2

pte Fl.

Gde Fl.

Clar.

Clar. B.

1er von

2d von

Alto

velle

Le pur va . se d'aucun breuva . ge Que l'i . nexhaus . ti . ble veu . va . ge — A . go .

2



1<sup>er</sup> Mouvt ♩ = 100

Solo *pp*

pte Fl.

Gde Fl.

Clar.

1<sup>er</sup> von

2<sup>d</sup> von

Alto

vclle

1<sup>er</sup> Mouvt ♩ = 100

- ni - - - se mais ne con - sent, Na - if bai - ser des plus fu - nè - bres

Ralenti

Très lent

Gde Fl.

Clar.

Clar.B.

1<sup>er</sup> von

2<sup>d</sup> von

Alto

vclle

*pizz.*

*pp*

*ppp*

*ppp*

A rien ex - pi - rer annonçant U - ne ro - se dans les té - nè - bres.

Ralenti

Très lent